

## Объектив для цифровых однообъективных зеркальных фотокамер

Инструкция по пользованию

135mm F2.8 [T4.5] STF

SAL135F28

©2006 Sony Corporation Printed in Japan



<http://www.sony.net/>

Данный объектив является объективом с ручной фокусировкой и усовершенствованной системой расфокусировки. Специальный элемент аподизации придает расфокусированным областям изображения сглаженный и привлекательный вид. Данный объектив оснащен кольцом диафрагмы, которое позволяет выполнять плавную настройку диафрагмы в диапазоне F No.2,8-5,7 (T No.4,5-6,7\*) и создавать основной эффект расфокусировки на переднем и заднем планах. Воспользуйтесь этой уникальной возможностью получения выразительных изображений, которые невозможно повторить с помощью обычных объективов.

\* T No. (Т-числа): T No. - практическое значение, указывающее на то, сколько света проникает в объектив, с учетом интенсивности передачи изображения объективом. Несмотря на то, что f/2,8 является значением широко открытой диафрагмы данного объектива, специальная система аподизации обеспечивает количество света T/4,5, эквивалентное значению f/4,5 в обычных объективах. Значение диафрагмы на объективе, значение, указанное на камере, и значение, используемое при определении экспозиции - все они указываются значением T No. **Используйте T No. в качестве обычного значения диафрагмы.**

Данный объектив предназначен для фотоаппаратов Sony **α**.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Не смотрите на солнце через этот объектив.

Несоблюдение этого указания может привести к повреждению глаз или потере зрения.

Храните объектив в недоступном для детей месте.

Существует опасность несчастного случая или получения травмы.



**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

### Примечания по использованию

- Не оставляйте объектив в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей. Если солнечный свет сфокусируется на близлежащих объектах, может произойти возгорание. Если все же приходится оставить объектив под воздействием прямых солнечных лучей, обязательно закройте крышку объектива.
- Не подвергайте объектив механическим повреждениям во время его подсоединения.
- Перед помещением объектива на хранение всегда закрывайте крышку объектива.
- Не храните объектив во влажных местах в течение долгого времени, чтобы избежать появления плесени.
- Не держите камеру за объектив, выдвинутый для фокусировки и т.д.
- Не дотрагивайтесь до контактов объектива. Если контакты объектива загрязнены, это может привести к возникновению помех или препятствий при отправке и получении сигналов между объективом и фотокамерой, что в свою очередь приводит к неполадкам в работе фотокамеры.

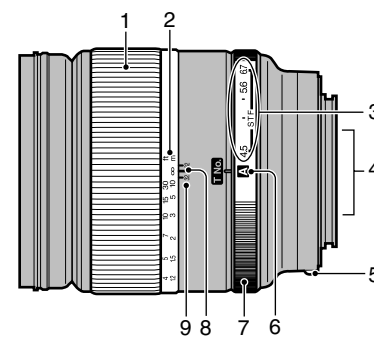
### Конденсация

Если объектив принесен с холода в теплое помещение, на нем может образоваться конденсат. Чтобы избежать этого, помещайте объектив в пластиковый пакет или что-то подобное. Когда температура воздуха в пакете достигнет значения окружающей температуры, извлеките объектив из пакета.

### Чистка объектива

- Не дотрагивайтесь до поверхности объектива.
- Если объектив загрязнен, удалите загрязнения с помощью воздушной струи и протрите мягкой, чистой тканью (рекомендуется чистящая ткань КК-СА (не прилагается)).
- Не используйте органические растворители, например разбавитель или бензин, для очистки объектива или корпуса фотокамеры.

### A Названия деталей



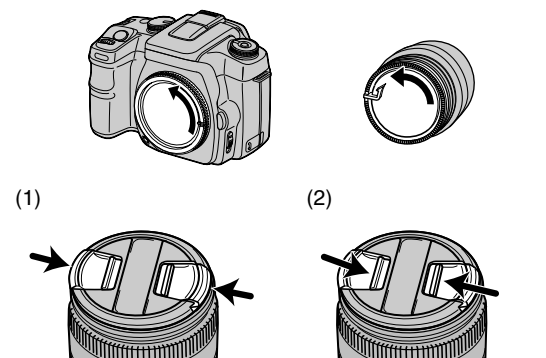
- 1...Кольцо фокусировки 2...Шкала расстояний  
3...Плавный диапазон диафрагмы 4...Контакты объектива  
5...Указатель подсоединения объектива  
6...Положение A 7...Кольцо диафрагмы  
8...Указатель расстояния 9...Шкала глубины резкости

### B Подсоединение и отсоединение объектива

#### Подсоединение объектива

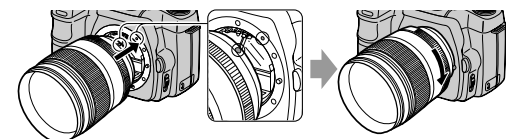
- 1** Снимите заднюю и переднюю крышки объектива, а также крышку корпуса камеры.

- Можно надеть или снять переднюю крышку объектива двумя способами. См. рис. (1) и (2). Если крышка объектива надевается или снимается, когда установлена бленда объектива, воспользуйтесь способом (2).



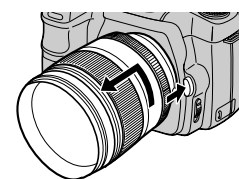
- 2** Совместите оранжевую метку на корпусе объектива с оранжевой меткой на фотокамере (указатель подсоединения объектива), затем вставьте объектив в камеру и поверните его по часовой стрелке до полной установки.

- Во время установки объектива не нажимайте кнопку извлечения объектива на фотокамере.
- Не устанавливайте объектив под углом.



#### Отсоединение объектива

Нажимая и удерживая кнопку извлечения объектива на фотокамере, поверните объектив против часовой стрелки до упора, а затем отсоедините объектив.

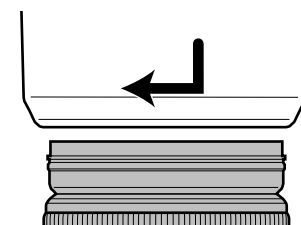


### C Установка бленды объектива

Для уменьшения бликов и достижения максимального качества изображения рекомендуется использовать бленду объектива.

Совместите бленду объектива с верхней частью объектива и поверните ее по часовой стрелке.

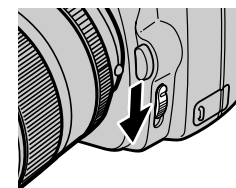
- При использовании встроенной вспышки обязательно снимите бленду во избежание заграждения света вспышки.
- Перед помещением на хранение переверните бленду объектива и установите ее на объектив обратной стороной.



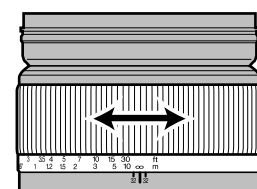
### D Фокусировка

Данный объектив является объективом с ручной фокусировкой.

- 1** Выберите на камере режим ручной фокусировки.
- Подробные сведения см. в руководстве по фотокамере.
  - Данный объектив можно использовать в режиме ручной фокусировки, даже если в фотокамере установлен режим автофокусировки.



- 2** Поверните кольцо фокусировки до получения четкого изображения.
- Сигнал фокусировки в видоискателе не работает.



## Диафрагма

Данный объектив имеет два режима диафрагмы: положение А и плавное управление диафрагмой. Для переключения между двумя режимами используется кольцо диафрагмы. Т No. используется как в системе обозначений, так и в управлении фотокамерой и объективом.

### Использование режима плавной настройки диафрагмы

Этот режим позволяет осуществлять плавное управление диафрагмой в диапазоне Т/4,5 - Т/6,7. Поверните кольцо диафрагмы для установки нужной диафрагмы.

- Диапазон плавной настройки рекомендуется использовать, когда нужна широкая апертура.
- При использовании этой настройки устанавливайте на фотокамере режим А или М. (В режиме Р или во время выбора объекта съемки настройки будут такими же, как в режиме А. В режиме S настройки будут такими же, как в режиме М.)
- На отметках Т/4,5, Т/5,6 и Т/6,7 ощутима еле заметная фиксация.
- Указательные метки между Т/4,5 и Т/5,6 представляют собой значения 1/3 диафрагмы.
- При выборе плавной настройки диафрагмы используется измерение с учетом диафрагмирования объектива.
- При съемке используются значения диафрагмы, заданные с помощью кольца диафрагмы. Эти значения не точно отражены в значениях, отображенных или записанных фотокамерой.

### Использование положения А

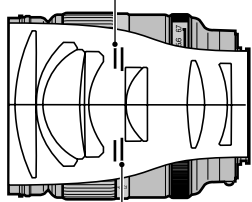
Данная установка (положение А) позволяет использовать объектив таким же образом, как и обычные объективы с ручной фокусировкой. Установите диафрагму на фотокамере.

- В фотокамере можно использовать все режимы экспозиции (Р, А, S, М).

### Информация о диафрагме

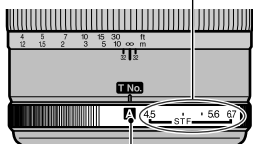
Данный объектив имеет два вида диафрагмы: плавная настройка диафрагмы, выполняемая вручную с помощью кольца диафрагмы, и автоматическая диафрагма (положение А), контролируемая фотокамерой. В режиме плавной настройки диафрагмы придается значение форме диафрагмы, которая является более округленной, чем при автоматической диафрагме. Для установок широкой апертуры рекомендуется выбирать плавную настройку диафрагмы.

#### Плавная настройка диафрагмы



Автоматическая диафрагма (функционирует при выставленном положении А)

#### Плавный диапазон диафрагмы



Положение А

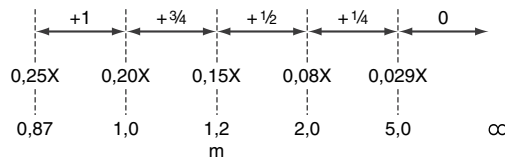
## Компенсация экспозиции

По мере роста степени увеличения количество света, достигающего датчика изображения, уменьшается. Это автоматически компенсируется во всех режимах с автоматической настройкой экспозиции, а также в ручных режимах настройки экспозиции, если экспозиция корректируется в соответствии с показателем экспонометра фотокамеры. Если фотокамера установлена в режим ручной настройки экспозиции и используется ручной экспонометр, а также если фотокамера установлена в режим ручной настройки экспозиции и используется функция управления вспышкой вручную (которая имеется на некоторых внешних вспышках), отрегулируйте экспозицию соответствующим образом. (Например, при настройке диафрагмы, +1 означает раскрытие диафрагмы на 1 дополнительное деление.)

### Коррекция экспозиции

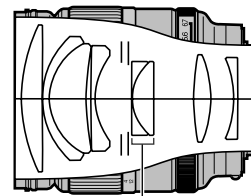
#### Степени увеличения

#### Расстояние



### Аподизация

Возле диафрагмы оптической системы объектива находится специальный "элемент аподизации". Этот специальный оптический элемент является разновидностью фильтра ND, который постепенно становится толще (темнее) по направлению к периметру, уменьшая тем самым количество света, проникающего по внешнему периметру. Показания диафрагмы объектива и управление ею выполняются по Т No., что компенсирует понижение в результате срабатывания специального элемента аподизации. Когда экспозиция определена, Т No. можно использовать как F No. в обычном объективе.



Элемент аподизации

### Принцип улучшения эффекта расфокусировки

	Расфокусировка	Расфокусировка линии
Данный объектив		
	Интенсивность постепенно снижается по периметру	Постепенно размывается без потери формы
Теоретически идеальный традиционный объектив		
	Интенсивность остается той же	Линия становится толще

Расфокусированные образы отображаются как расплывчатые группы точек. Объектив с достаточной компенсацией эффекта абберации точно воспроизводит форму изображения, однако не в состоянии передать расплывчатые очертания в расфокусированной области. Таким образом, в зависимости от способа компенсации могут возникать непривлекательные расплывчатые очертания, например, когда одна линия раздваивается. В данном объективе применяется специальный элемент аподизации, благодаря которому при приближении к периметру изображение постепенно становится более расплывчатым, но общая форма сохраняется. Другими словами, обеспечивается мягкая и естественная расфокусировка без противоестественного преобразования первоначальной формы.

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан,

Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Страна-производитель: Япония

## Глубина резкости (в метрах)

Когда фокусировка настроена на объект, все, что находится в пределах того же расстояния, отображается четко, и все объекты, находящиеся в пределах определенного диапазона перед и за объектом фокусировки, также будут находиться в фокусе. Эта величина называется глубиной резкости. Глубина резкости зависит от расстояния до объекта и выбранной диафрагмы.

	T/4,5	T/5,6	T/6,7	T/8	T/11	T/16	T/22	T/32
∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞
10m	114,8	97,8	82,3	69,2	49,0	34,7	24,6	17,4
	10,91	11,08	11,32	11,61	12,44	13,84	16,48	22,58
	9,23	9,11	8,96	8,79	8,37	7,84	7,20	6,46
5m	5,21	5,24	5,29	5,35	5,51	5,76	6,15	6,80
	4,81	4,78	4,74	4,69	4,58	4,42	4,22	3,97
3m	3,068	3,080	3,096	3,115	3,165	3,239	3,350	3,522
	2,935	2,924	2,910	2,894	2,852	2,795	2,719	2,618
2m	2,027	2,032	2,038	2,046	2,065	2,094	2,135	2,198
	1,974	1,969	1,963	1,956	1,939	1,915	1,882	1,837
1,5m	1,514	1,156	1,519	1,523	1,533	1,547	1,567	1,597
	1,478	1,484	1,481	1,478	1,469	1,456	1,439	1,415
1,2m	1,028	1,209	1,211	1,213	1,219	1,226	1,238	1,254
	1,192	1,191	1,189	1,187	1,182	1,175	1,165	1,151
1,0m	1,005	1,006	1,007	1,008	1,011	1,016	1,023	1,033
	0,995	0,994	0,993	0,992	0,989	0,985	0,978	0,970
0,87m	0,873	0,874	0,874	0,875	0,877	0,881	0,885	0,891
	0,867	0,866	0,866	0,865	0,863	0,860	0,856	0,850

Шкала глубины резкости и таблица глубины резкости составлены для фотокамер формата 35 мм.

Глубина резкости уменьшается при использовании цифровых однообъективных зеркальных фотокамер, оборудованных датчиком изображения APS-C.

## Технические характеристики

Название (название модели)	Фокусное расстояние в 35-миллиметровом эквиваленте*1 (мм)	Элементы групп объектива	Угол обзора 1*3	Угол обзора 2*3	Минимальное фокусное расстояние*4 (м)	Максимальное увеличение (x)	Минимальная диафрагма	Диаметр фильтра (мм)	Габариты (максимальный диаметр x высота) (мм)	Масса (г)
135mm F2.8 [T4.5] STF (SAL135F28)	202,5	6-8*2	18°	12°	0,87	0,25	f/31 (T/32)	72	Приблиз. 80x99	Приблиз. 730

\*1 Значение фокусного расстояния в 35-миллиметровом эквиваленте основано на данных для цифровых однообъективных зеркальных фотокамер, оборудованных датчиком изображения APS-C.

\*2 Включая элемент аподизации (1-2)

\*3 Значение угла обзора 1 для фотокамер 35-мм формата и угла обзора 2 - для цифровых однообъективных зеркальных фотокамер, оборудованных датчиком изображения APS-C.

\*4 Минимальным фокусным расстоянием является самое короткое расстояние от датчика изображения до объекта съемки.

Комплектность поставки: Объектив (1), Передняя крышка объектива (1), Задняя крышка объектива (1), Бленда объектива (1), Специальный футляр (1), Набор напечатанной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

α является товарным знаком Sony Corporation.